

KOST-Newsletter Quartal 4, 2023

eCH-Fachgruppe Digitale Archivierung

In der Sitzung der eCH-Fachgruppe Digitale Archivierung vom 06. Dezember wurden folgende Entscheide gefällt:

Fachgruppenleitung: Georg Büchler gibt die Leitung der Fachgruppe per Ende 2023 an die neue Geschäftsstellenleiterin der KOST, Isabelle Mehte, ab.

eCH0160 v1.2 Ablieferungsschnittstelle RfC: Von der CMI Lifecycle ERFA-Gruppe wurde ein RfC zur V1.2 des [eCH-0160 Archivische Ablieferungsschnittstelle](#) eingereicht, um Mappen innerhalb eines Geschäfts rekursiv abbilden zu können. Eine Arbeitsgruppe wird sich der Aktualisierung der Spezifikation annehmen. Zudem wird die KOST eine Umfrage bei den relevanten Software-Herstellern zum Stand der Umsetzung und den gesammelten Erfahrungen mit der V1.2 durchführen

eCH-0164 Lebenszyklus: Der [eCH-0164 Lebenszyklusmodell für Geschäfte](#) wird gemeinsam mit der Fachgruppe «Records Management» im 2024 überarbeitet.

eCH-0175 Ablieferungsprozesse: Im Anschluss der Überarbeitung des eCH-0164 wird darauf aufbauend der [eCH-0175 Modell des elektronischen Ablieferungsprozesses für Dossiers](#) aktualisiert.

CH-0165 SIARD: Die ursprüngliche Version des [eCH-0165 SIARD-Formatspezifikation](#) soll durch die neuste SIARD-Version des [DILCIS-Boards](#) (*Digital Information LifeCycle Interoperability Standards Board*) abgelöst werden, indem letztere als Fremdstandard in eCH herangezogen wird.

eCH-0233 Steuerdaten: Die neue Version 1.1. des [eCH-0233 Archivierung elektronischer Steuerdaten und -akten der Kantone](#), die von der Projektgruppe TAXAR erarbeitet wurde, wurde von der Fachgruppe freigegeben.

eCH-0257 eCH0160-Mapping: V1.1.0 des [eCH-0257 Metadatentransformationen zu eCH-0160](#) wurde Ende November auf Deutsch und Französisch publiziert.

Weiterbildungsangebot

Das neue Weiterbildungsangebot zur «Einführung in die digitale Archivierung» wurde rege genutzt und es fanden 2023 insgesamt sieben Schulungen statt. Neben den vier öffentlichen, ausgebuchten Kursen auf Deutsch und Französisch haben drei Trägerarchive eine interne Schulung gebucht. Für den Praxistransfer boten drei Archive an einem Praxishalbtage Einblicke in ihre Prozesse und Systeme.

Das Angebot soll 2024 aufgrund der grossen Nachfrage fortgeführt werden. Allerdings wird der erste Präsenz-Theoriehalbtage durch eine Video-Schulung ersetzt. Die Absolvierung dieser Einheit ist die Voraussetzung für die Teilnahme am ganztägigen Kurs.

Folgende öffentlichen Kurse sind geplant. Das Angebot ist weiterhin ausschliesslich den Trägerarchiven vorbehalten und die Teilnehmerzahl auf 10 Personen beschränkt:

- | | |
|---------------------------------------|---|
| Dienstag, 28.05.2024, 9.30-16h | <i>Kurs 1: Einführung in die digitale Archivierung – Vertiefung und Praxis
Sprache: Deutsch
Ort: Bundesarchiv</i> |
| Dienstag, 03.09.2024, 9.30-16h | <i>Kurs 2: Einführung in die digitale Archivierung – Vertiefung und Praxis
Sprache: Französisch
Ort: Staatsarchiv des Kantons Waadt</i> |

Als Praxishalbtage bieten folgende Trägerarchive einen Einblick in ihre Arbeit an. Alle Praxishalbtage stehen allen Interessierten offen, die vorgängig den Theoriekurs absolviert haben (max. je 15 Personen).

- | | |
|--|--|
| Dienstag, 18.06.2024, 9.30-12.30h | <i>Praxishalbtage 1
Ort: Universitätsarchiv Zürich</i> |
| Dienstag, 10.09.2024, 9.30h-12h | <i>Praxishalbtage 2
Ort: Staatsarchiv Zürich</i> |
| Dienstag, 05.11.2024, 14-17h | <i>Praxishalbtage 3
Ort: Staatsarchiv Basel-Stadt</i> |
| Montag, 25.11.2024, 10-12.30h | <i>Praxishalbtage 4
Ort: Staatsarchiv Appenzell Ausserrhoden</i> |
| Dienstag, 10.12.2024, 9.30-12h | <i>Praxishalbtage 5
Ort: Staatsarchiv Aargau</i> |

Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle der KOST über folgende Adresse entgegen:
isabelle.mehte-iser@kost.admin.ch

Fachbeirat

Die Strategie 2022-2026 der KOST sieht den Einbezug eines Fachbeirats im Sinne eines Sounding Boards zur fachlichen Unterstützung vor. Er soll der Geschäftsstelle zusätzliche Perspektiven sowie eine Aussensicht eröffnen und auf wichtige und künftige Themen und Entwicklungen hinweisen.

Der Steuerungsausschuss und die Geschäftsstelle haben eine Liste potentieller Personen mit einer breiten Expertise zusammengestellt. Folgende Kandidatinnen und Kandidaten wurden an der Sitzung der Aufsichtskommission vom 15.11.2023 offiziell gewählt:

- Christian Keitel, [Prof. Dr. Christian Keitel - Landesarchiv Baden-Württemberg \(landesarchiv-bw.de\)](https://www.landesarchiv-bw.de)
- Heinz Looser, www.vorfahren-nachfahren.ch, www.unsereGeschichte.ch
- Basma Makhlof Shabou, [Makhlof Shabou Basma - Professeure HES associée, responsable du Master en Sciences de l'information - Suchen Sie nach Mitarbeiter - HES-SO](#)
- Ruedi Mumenthaler, [Rudolf Mumenthaler | Universitätsbibliothek Zürich | UZH](#)

Wir freuen uns auf einen spannenden Austausch und die Zusammenarbeit.

In eigener Sache: Willkommen Dieter Binkert



Die Stelle von Pascal Benz konnte wieder besetzt werden. Der Nachfolger Dieter Binkert wird seine Tätigkeit ab dem 1. Februar 2024 mit einem Beschäftigungsgrad von 70% aufnehmen. Er bringt mehrjährige Erfahrung in Projekten, Betrieb und Entwicklung von Archivinformationssystemen und Systemen zur digitalen Langzeitarchivierung mit.

Wir freuen uns über die Verstärkung und heissen Dieter Binkert herzlich willkommen.

LinkedIn-Profil

Seit Oktober ist die KOST auch auf LinkedIn vertreten. Folgen Sie uns auf: [KOST-CECO | LinkedIn](#)

Newsletter CECO du 4^e trimestre 2023

Groupe spécialisé eCH Archivage électronique

Lors de sa séance du 6 décembre, le groupe spécialisé eCH Archivage électronique a pris les décisions suivantes :

Direction du groupe spécialisé : Georg Büchler remet la direction du groupe spécialisé à la nouvelle directrice du CECO, Isabelle Mehte, pour la fin 2023.

eCH0160 v1.2 Interface de versements archivistiques RfC : le groupe ERFA Cycle de vie de CMI a déposé une demande de modification (RfC) pour la version 1.2 d'[eCH-0160 Interface de versements archivistiques](#), afin de pouvoir représenter les chemises de manière récursive au sein d'une affaire. Un groupe de travail prendra en charge la mise à jour de la spécification. Par ailleurs, le CECO réalisera une enquête auprès des concepteurs de logiciels pertinents qui portera sur l'état de la mise en œuvre et sur les expériences acquises avec la version 1.2.

eCH-0164 Cycle de vie : [eCH-0164 Modèle de cycle de vie d'une affaire](#) sera remanié en 2024 en collaboration avec le groupe spécialisé Records Management.

eCH-0175 Processus de versement : suite au remaniement d'eCH-0164 qui servira de base, [eCH-0175 Modèle de processus électronique de versement pour les dossiers](#) fera l'objet d'une mise à jour.

CH-0165 SIARD : la version d'origine d'[eCH-0165 Spécification de format SIARD](#) est remplacée par la nouvelle version SIARD du [DILCIS-Boards](#) (*Digital Information Life-Cycle Interoperability Standards Board*) en utilisant ce dernier comme norme externe dans eCH.

eCH-0233 Dossiers fiscaux : le groupe spécialisé a validé la nouvelle version d'[eCH-0233 Archivage des données et dossiers fiscaux des cantons](#) élaborée par le groupe du projet TAXAR.

eCH-0257 eCH0160-Mapping : la version 1.1.0 d'[eCH-0257 Transformation des méta-données pour eCH-0160](#) a été publiée en novembre en allemand et en français.

Offre de formation continue

La nouvelle offre de formation continue « Introduction à l'archivage numérique » a connu une très bonne fréquentation et sept sessions au total ont eu lieu en 2023. Outre les quatre cours publics en allemand et en français qui affichaient complet, trois services d'archives membres ont réservé une formation interne. Trois services d'archives ont dévoilé leurs processus et systèmes au cours d'une demi-journée pratique afin de faire profiter de leur expérience.

En raison de la grande demande, l'offre sera reconduite en 2024. La première demi-journée théorique en présentiel sera toutefois remplacée par une formation vidéo. La participation à cette unité est la condition pour pouvoir prendre part au cours d'une journée.

Les cours publics suivants sont prévus. L'offre continue d'être réservée aux services d'archives membres et la participation est limitée à 10 personnes :

- | | |
|------------------------------------|--|
| Mardi, 28.05.2024, 9h30-16h | <i>Cours 1 : Introduction à l'archivage numérique – approfondissement et pratique
Langue : allemand
Lieu : Archives fédérales</i> |
| Mardi, 03.09.2024, 9h30-16h | <i>Cours 2 : Introduction à l'archivage numérique – approfondissement et pratique
Langue : français
Lieu : Archives cantonales vaudoises</i> |

Les services d'archives membres suivants proposent un regard sur leur travail au cours de demi-journées pratiques. Chaque demi-journée est ouverte à toute personne intéressée qui a suivi au préalable le cours théorique (15 personnes max. par demi-journée).

- | | |
|--------------------------------------|---|
| Mardi, 18.06.2024, 9h30-12h30 | <i>Demi-journée pratique 1
Lieu : Archives de l'Université de Zurich</i> |
| Mardi, 10.09.2024, 9.30h-12h | <i>Demi-journée pratique 2
Lieu : Archives de l'État de Zurich</i> |
| Mardi, 05.11.2024, 14-17h | <i>Demi-journée pratique 3
Lieu : Archives de l'État de Bâle-Ville</i> |
| Lundi, 25.11.2024, 10h-12h30 | <i>Demi-journée pratique 4
Lieu : Archives de l'État d'Appenzell Rhodes-Extérieures</i> |
| Mardi, 10.12.2024, 9h30-12h | <i>Demi-journée pratique 5
Lieu : Archives de l'État d'Argovie</i> |

Veillez adresser vos inscriptions au bureau du CECO à l'adresse suivante : isabelle.mehte-iser@kost.admin.ch

Conseil consultatif

La stratégie 2022-2026 du CECO prévoit d'impliquer un conseil consultatif jouant un rôle d'organe de réflexion en vue d'apporter un soutien spécialisé. Sa fonction est d'ouvrir le bureau à des perspectives supplémentaires et de jeter un regard extérieur. Il peut en outre signaler des thématiques et développements d'avenir importants.

Le comité de direction et le bureau ont dressé une liste de personnes potentielles disposant d'une expertise étendue. Les candidates et candidats suivants ont été élus officiellement lors de la séance de la commission de surveillance du 15.11.2023 :

- Christian Keitel, [Prof. Dr. Christian Keitel - Landesarchiv Baden-Württemberg \(landesarchiv-bw.de\)](https://www.landesarchiv-bw.de)
- Heinz Looser, www.vorfahren-nachfahren.ch, www.unsereGeschichte.ch
- Basma Makhlouf Shabou, [Makhlouf Shabou Basma - Professeure HES associée, responsable du Master en Sciences de l'information - Suchen Sie nach Mitarbeiter - HES-SO](#)
- Ruedi Mumenthaler, [Rudolf Mumenthaler | Universitätsbibliothek Zürich | UZH](#)

Nous nous réjouissons des échanges passionnants et de la collaboration en perspective.

Nouvelles internes : bienvenue à Dieter Binkert



Nous avons repourvu le poste de Pascal Benz. Son successeur est Dieter Binkert qui entrera en fonction à partir du 1^{er} février 2024 à un taux d'occupation de 70%. Il bénéficie d'une expérience de plusieurs années en matière de projets, d'exploitation et de développement de logiciels de gestion d'archives ainsi que de systèmes destinés à l'archivage numérique à long terme.

Nous nous réjouissons qu'il vienne renforcer notre équipe et lui souhaitons une cordiale bienvenue.

Profil LinkedIn

Le CECO est également présent sur LinkedIn depuis octobre. Suivez-nous sur: [KOST-CECO | LinkedIn](#)

Newsletter CECO, 4° trimestre 2023

Gruppo di specialisti Archiviazione digitale eCH

Nella sua seduta del 6 dicembre 2023 il gruppo di specialisti Archiviazione digitale eCH ha preso le seguenti decisioni:

Direzione del gruppo: alla fine del 2023 Georg Büchler cederà la direzione del gruppo alla nuova responsabile della segreteria del CECO Isabelle Mehte.

RfC interfaccia di versamento eCH0160 v1.2: il gruppo di scambio di esperienze CMI Lifecycle ha presentato una RfC per la V1.2 dell'[interfaccia di versamenti archivistici eCH-0160](#) per poter mappare in modo ricorsivo le cartelle di un affare. Un gruppo di lavoro si occuperà di aggiornare le specifiche. Il CECO condurrà inoltre un sondaggio tra i produttori di software rilevanti sullo stato di implementazione e sulle esperienze maturate con la V1.2.

Ciclo di vita eCH-0164: il [modello di ciclo di vita di un affare eCH-0164](#) sarà rivisto nel 2024 insieme al gruppo di specialisti Gestione dei record.

Processo di versamento eCH-0175: in seguito alla rielaborazione dell'eCH-0164, il [modello di processo elettronico di versamento di dossier eCH-0175](#) dovrà essere aggiornato di conseguenza.

Specifiche del formato SIARD CH-0165: la versione originaria della [specifiche del formato SIARD eCH-0165](#) deve essere sostituita dalla versione più recente di SIARD del [DILCIS Board](#) (*Digital Information LifeCycle Interoperability Standards Board*) utilizzando quest'ultima come standard di terze parti in eCH.

eCH-0233 dati fiscali: la nuova versione 1.1. dell'[archiviazione di dati e file fiscali elettronici dei Cantoni eCH-0233](#), elaborata dal gruppo di progetto TAXAR, è stata approvata dal gruppo di esperti.

Mappatura eCH-0257 eCH0160: la V1.1.0 delle [trasformazioni di metadati eCH-0257 per eCH-0160](#) è stata pubblicata in tedesco e francese alla fine di novembre.

Offerta di formazione continua

La nuova offerta di formazione continua «Introduzione all'archiviazione digitale» ha suscitato grande interesse nel 2023: in totale si sono tenuti sette corsi. Oltre ai quattro corsi in tedesco e francese, completamente esauriti, tre archivi membri hanno prenotato un corso interno. Per il trasferimento di conoscenze pratiche, tre archivi hanno presentato i loro processi e sistemi in mezze giornate di pratica.

In considerazione della grande richiesta, la formazione continua «Introduzione all'archiviazione digitale» sarà proposta anche l'anno prossimo. Tuttavia, la prima mezza giornata di teoria in presenza sarà sostituita da una videoformazione. La partecipazione a questa unità è un prerequisito per l'iscrizione al corso di una giornata intera.

Sono previsti i seguenti corsi riservati agli archivi membri (il numero di partecipanti è limitato a dieci persone):

- Martedì, 28.05.2024, 9h30-16h** *Corso 1: Introduzione all'archiviazione digitale – approfondimento e pratica*
Lingua: tedesco
Luogo: Archivio federale
- Martedì, 03.09.2024, 9h30-16h** *Corso 2: Introduzione all'archiviazione digitale – approfondimento e pratica*
Lingua: francese
Luogo: Archivio di Stato del Cantone del Vallese

I seguenti archivi offrono mezze giornate di pratica aperte a tutti gli interessati che hanno seguito il corso teorico (max. 15 persone) in cui presentano il loro lavoro:

- Martedì, 18.06.2024, 9.30-12.30** *Mezza giornata di pratica 1*
Luogo: Archivio dell'Università di Zurigo
- Martedì, 10.09.2024, 9.30h-12h** *Mezza giornata di pratica 2*
Luogo: Archivio di Stato di Zurigo
- Martedì, 05.11.2024, 14-17h** *Mezza giornata di pratica 3*
Luogo: Archivio di Stato di Basilea Città
- Lunedì, 25.11.2024, 10-12.30** *Mezza giornata di pratica 4*
Luogo: Archivio di Stato di Appenzello Esterno
- Martedì, 10.12.2024, 9.30-12.00** *Mezza giornata di pratica 5*
Luogo: Archivio di Stato di Argovia

Le iscrizioni vanno inviate alla segretaria del CECO all'indirizzo isabelle.mehteser@kost.admin.ch

Comitato consultivo

La strategia 2022–2026 del CECO prevede il coinvolgimento di un comitato consultivo che funga da *sounding board* e fornisca un supporto specialistico. Il suo compito è di fornire alla segreteria spunti supplementari e un punto di vista esterno e di attirare la sua l'attenzione su temi e sviluppi futuri importanti.

Il comitato di gestione strategica e la segreteria hanno stilato un elenco di possibili candidati che vantano un ampio spettro di competenze. Nella seduta del 15 novembre 2023 la commissione di vigilanza ha nominato ufficialmente le seguenti persone:

- Christian Keitel, [Prof. Dr. Christian Keitel - Landesarchiv Baden-Württemberg \(lan-desarchiv-bw.de\)](http://Prof.Dr.ChristianKeitel-LandesarchivBaden-Wuerttemberg(lan-desarchiv-bw.de))
- Heinz Looser, www.vorfahren-nachfahren.ch, www.unsereGeschichte.ch
- Basma Makhlouf Shabou, [Makhlouf Shabou Basma - Professeure HES associée, responsable du Master en Sciences de l'information - Suchen Sie nach Mitarbeiter - HES-SO](http://MakhloufShabouBasma-ProfesseureHESassociee,responsableduMasterenSciencesdel'information-SuchenSienachMitarbeiter-HES-SO)
- Ruedi Mumenthaler, [Rudolf Mumenthaler | Universitätsbibliothek Zürich | UZH](http://RudolfMumenthaler|UniversitätsbibliothekZürich|UZH)

Confidiamo in un dialogo coinvolgente e una proficua collaborazione.

Novità interne: diamo in benvenuto a Dieter Binkert



È stato scelto il successore di Pascal Benz: si tratta di Dieter Binkert, che assumerà la carica il 1° febbraio 2024 con un tasso di occupazione del 70 per cento. Dieter Binkert vanta diversi anni di esperienza in progetti, gestione e sviluppo di sistemi di informazione archivistica e sistemi per l'archiviazione digitale a lungo termine. Siamo lieti di dare il benvenuto a Dieter Binkert nel nostro team.

Profilo LinkedIn

Dallo scorso ottobre il CECO è presente anche su LinkedIn. Seguiteci su: [KOST-CECO | LinkedIn](#)

Veranstaltungshinweise Calendrier des événements Calendario degli eventi

Nachfolgend Hinweise auf Veranstaltungen von Archiven, Organisationen und Firmen, die für die KOST-Trägerarchive relevant sind und in der Schweiz stattfinden.

Ci-après, le calendrier des événements organisés en Suisse par des archives, organisations et entreprises sur des thèmes importants pour les archives membres du CECO.

Di seguito sono riportate informazioni su eventi - organizzati da archivi, organizzazioni e aziende - rilevanti per gli archivi membri CECO e che si svolgono in Svizzera.

05./06.03.2024

27. Tagung des Arbeitskreises Archivierung von Unterlagen aus digitalen Systemen (AUdS) in Zürich:

Das [Programm](#) ist online.

Anmeldung bis am 12. Februar 2024 unter: [27. AUdS-Tagung 2024 – Archiv für Zeitgeschichte | ETH Zürich](#)

27^e congrès du groupe de travail « Archivierung von Unterlagen aus digitalen Systemen (AUdS) » à Zurich:

Le [programme](#) est en ligne.

Inscription jusqu'au 12. février 2024 sous: [27. AUdS-Tagung 2024 – Archiv für Zeitgeschichte | ETH Zürich](#)

27° congresso del gruppo di lavoro «Archivierung von Unterlagen aus digitalen Systemen» (AUdS) a Zurigo:

Il [programma](#) è disponibile online.

È possibile iscriversi entro il 12 febbraio 2024 all'indirizzo: [27. AUdS-Tagung 2024 – Archiv für Zeitgeschichte | ETH Zürich](#)

Wenn Sie einen Veranstaltungshinweis im KOST-Newsletter publizieren wollen, kontaktieren Sie uns bitte unter info@kost-ceco.ch.

Si vous souhaitez publier un événement dans le calendrier de la Newsletter du CECO, veuillez s.v.pl. nous contacter à l'adresse info@kost-ceco.ch.

Se desiderate pubblicare un evento nella newsletter CECO, contattateci all'indirizzo info@kost-ceco.ch.